

[Texte]

• 1130

Mr. Chairman, so far as the items in the estimates themselves are concerned, it seems to me, bearing in mind the number of years that they cover these various write offs and the relatively small amount of money compared to the way we spend money around here, that it is responsible for us to approve these items, including the write offs and the transfers that are involved. I said that it is a relatively small amount. I am glad it is in the thousands and not in the millions.

Mr. MacDonald: It sounds better.

Mr. Knowles (Winnipeg North Centre): I do not blame the Minister for thinking in those terms. In fact, around here we are getting to the place where we talk billions as we used to talk millions and I suppose one of these days we will be talking in terms of trillions. But, Mr. Chairman, since the reference does include moneys under the War Veterans Allowance Act, I hope you will let me, without tramping on the rules too hard, ask the Minister some questions about the War Veterans Allowance Act itself. A question along the lines of the one I have in mind was asked in the House a day or two ago from the government side, so the Minister is aware of it, and I would hope he might be able to say something about it. I am referring to the fact that there was passed yesterday and given Royal Assent last night a bill that provides for a \$20-a-month increase in the guaranteed incomes supplement. I would like to know what this is going to mean in terms of the War Veterans Allowance.

As we all know, veterans on the War Veterans Allowance are under an income ceiling, and when their other income goes up, the amount they receive as an allowance can come down. Now, there are some things that are exempted from that ceiling. I forget the precise number of dollars but some years ago when there was an increase that was outside of the normal consumer price index increase, that amount was exempted and still is. Now, this extra \$20 per old age household is being given outside of the normal CPI computation. I would hope that it would be given the same treatment and would not be counted as income under the income ceiling. If it is not done that way, many veterans get only that much War Veterans Allowance, and it could be cut out altogether. And many others would get a \$20 increase in their old age security guaranteed income supplement cheque and a \$20 decrease in their War Veterans Allowance cheque. They are not going to be very happy. They are even going to say to me, why did you give those plaudits to the Minister if he allowed that sort of thing to happen?

I would like to hear from the Minister about that. That is in relation to a bill that has already been passed, Bill C-5, that got Royal Assent last night, but there is another bill still going through the House, Bill C-10, which has to do with family allowances and child benefit tax credit. There are two questions about it. One is that the amount of the allowance payable as a family allowance would come down in January by several dollars.

Mr. MacDonald: Five.

[Traduction]

Monsieur le président, en ce qui concerne les postes budgétaires, j'estime que ces radiations portent sur un certain nombre d'années et que le montant de ce budget est relativement peu élevé comparé à d'autres. Nous pouvons donc, je crois, approuver ce budget, y compris les radiations et les transferts qu'il comporte. Il s'agit, je l'ai dit, de sommes relativement peu élevées. Nous parlons de milliers de dollars, et non pas de millions.

M. MacDonald: Ça sonne mieux.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Je ne reproche pas au ministre de penser ainsi. En fait, nous en sommes au point où nous parlons de milliards là où nous parlions de millions et un de ces jours nous parlerons sans doute en trillions. Toutefois, monsieur le président, puisque nous parlons de crédits votés en vertu de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants, j'espère que vous nous permettrez d'interroger le ministre sur cette loi, sans que j'enfreigne trop le règlement. Un député du gouvernement a posé en Chambre, il y a un jour ou deux, une question similaire à celle que j'ai en tête et le ministre pourra certainement me donner une réponse. Je veux parler d'un bill qui a été adopté hier et qui a reçu la sanction royale hier soir. Ce bill prévoit une augmentation de \$20 par mois au titre du supplément de revenu garanti. Je voudrais savoir si cela s'applique également aux allocations aux anciens combattants.

Comme nous le savons tous, le revenu des personnes qui touchent des allocations aux anciens combattants est soumis à un plafond et lorsque leur supplément de revenu augmente, le montant de leur allocation peut diminuer. Il existe plusieurs cas d'exemption. J'ai oublié de quel montant précis il s'agit, mais il y a quelques années, lorsque l'indice des prix à la consommation a augmenté de façon anormale, cette somme a été exemptée et elle l'est toujours. Or, ce supplément mensuel de \$20 par foyer est accordé sans tenir compte de l'indice des prix à la consommation. J'aimerais savoir si cette somme sera considérée comme faisant partie du revenu. Si oui, de nombreux anciens combattants ne touchent que leur allocation, et elle risque d'être réduite. D'autres, par contre, pourront toucher \$20 de plus par mois au titre du supplément du revenu garanti, mais voir leur chèque d'allocation diminuer de \$20. Ils ne seront pas très heureux. Ils vont me demander pourquoi j'ai tellement applaudi le ministre puisqu'il a permis ce genre de choses?

J'aimerais savoir ce que le ministre en pense. Il s'agit d'un projet de loi qui a déjà été adopté et qui a reçu hier soir la sanction royale. C'est le bill C-5, mais le bill C-10 doit être bientôt déposé à la Chambre et il porte sur les allocations familiales et sur les crédits d'impôt au titre des enfants. J'aimerais vous poser deux questions. Il semble que le montant des allocations familiales va diminuer de plusieurs dollars en janvier.

M. MacDonald: Cinq dollars.